



LANTERNE ENCEINTE BLUETOOTH® AVEC CHARGEUR INTÉGRÉ

BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER UND LATERNE
MIT INTEGRIERTEM LADEGERÄT

BLUETOOTH® SPEAKER WITH LIGHT AND INTEGRATED CHARGER

Réf. 53146050



Nature & Découvertes
Versailles Grand Parc
1 avenue de l'Europe
78117 Toussus-le-Noble - France
N° Service Client +33(0)1 8377 0000

www.natureetdecouvertes.com

NOTICE
BEDIENUNGSANLEITUNG / INSTRUCTIONS

FR

LANTERNE ENCEINTE BLUETOOTH®
AVEC CHARGEUR INTÉGRÉ

IMPORTANT A CONSERVER POUR CONSULTATION UL- TERIEURE : LIRE AT- TENTIVEMENT

IMPORTANT

CHOSSES À NE PAS FAIRE

- Ne placer aucune source de flamme nue telle que des bougies allumées sur l'appareil ou à côté.
- Ne placer aucun objet contenant du liquide tel qu'un vase sur l'appareil ou à côté.
- Ne pas utiliser ou ne pas conserver ce produit dans un endroit exposé directement au soleil, à la chaleur, à des sources importantes de poussière ou à des vibrations.
- Ne pas utiliser ou ne pas conserver ce produit dans des conditions humides pendant de longues périodes.
- Ne pas insérer d'objet dans les fentes ou trous du produit.

DISCLAIMER

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

RECYCLING



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

- Ne pas tenter d'ouvrir le produit soi-même. Aucune pièce contenue dans le produit ne peut être réparée par l'utilisateur.
- Garder les sacs plastiques hors de portée des enfants.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser ce produit, lire et suivre toutes les mises en garde et consignes.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants. Les enfants doivent être sous surveillance.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement et non à des fins commerciales ou industrielles.
- Ne placer aucune source de flamme nue telle que des bougies allumées sur l'appareil.
- Ne pas obstruer la ventilation en couvrant les ouvertures avec des objets tels que journaux, tissus, rideaux, etc.
- Vérifier que l'appareil est ajusté dans une position stable. Les dégâts causés par une utilisation en position instable ou dus au non-respect des mises en garde et avertissements contenus dans ce manuel utilisateur ne seront pas couverts par la garantie.

Nous recommandons de conserver l'emballage en cas de transport ultérieur du produit.



AVERTISSEMENT

- Ne jamais enlever le boîtier de cet appareil.
- Ne jamais placer cet appareil sur un autre équipement électrique.

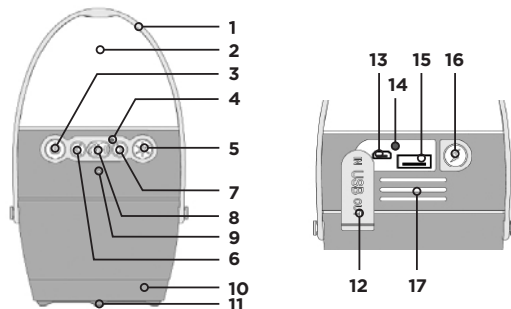
Précautions concernant les éclaboussures

- Cet appareil est conçu pour résister à des petites éclaboussures ou à une faible pluie. Il ne doit jamais être

utilisé sous un courant d'eau et ne doit en aucun cas être complètement immergé dans l'eau.

- Cet appareil est équipé d'un bouchon de protection en silicone pour minimiser le risque de pénétration d'humidité/d'eau de pluie à l'intérieur du port USB. Cependant, ne pas l'immerger dans l'eau, ce qui causerait des dégâts permanents aux éléments électriques et mécaniques.

APERÇU ET COMMANDES



TECHNICAL SPECIFICATION

| | | |
|------------------------------|--|--------------------------|
| Dimension | 146.5 mm (H) x 83.5 mm (W) x 71 mm (D) (Approximate) | |
| Weight | 300g (Approximate) | |
| Bluetooth* | Specification | V4.1 |
| | Supported Profile | A2DP, AVRCP, HFP |
| | Connection Distance | In 10 meters (open area) |
| Built-In Battery | Lithium 3.7V, 3600mAh | |
| | Music Playing Time: 14 - 16 Hours (at 75% of volume setting and light off mode) | |
| Power Source Input | Micro USB port | DC 5V, 1A/1000mA |
| Audio | Output Power | 4W (RMS) at 4 Ohm |
| | Freq. Responses | 80Hz to 18,000Hz |
| Power Bank Output | Type-A (F) USB Port | DC 5V, 1A/1000mA |
| Camping Light | Scattered Brightness | |
| Water Resistance | Splash-Proof | IPX4 |
| Operating Temperature | 0 to 40 °C | |

TROUBLE SHOOTING

| | |
|--------------------------|--|
| No power | <ul style="list-style-type: none"> - Check battery is it charged with enough energy. - Check whether the device is in power OFF mode. |
| No sound | <ul style="list-style-type: none"> - Check whether volume level is in lower position on your speaker and mobile phone or PC/Mac. - Make sure that your Bluetooth® device is within the effective operation range. - Check whether the Bluetooth® device is paired. - Check whether the Bluetooth® device show connected. - Check if you have selected the correct audio source. |
| No response from speaker | <ul style="list-style-type: none"> - Reset and restart the device by using reset function. |

| N° | Contrôle |
|-----------|--|
| 1 | Élastique réglable en silicone (pour suspendre l'appareil) |
| 2 | Lanterne (lampe LED de camping) |
| 3 | Bouton (marche / arrêt) |
| 4 | Indicateur LED Bluetooth® (Bleu) |
| 5 | Bouton (commande lampe LED ; Allumée (Fort) / Allumée (Moyen) / Éteinte) |
| 6 | Bouton (Plage précédente, Volume bas) |
| 7 | Bouton (Plage suivante, Volume haut) |
| 8 | Bouton (Play/Pause, Couplage/Ignorer/Décrocher/Raccrocher/Dernier numéro appelé) |
| 9 | Entrée MIC |
| 10 | Protection et support du haut-parleur (partie amovible) |
| 11 | Emplacement du haut-parleur |
| 12 | Bouchon de protection en silicone (pour la protection contre les éclaboussures) |
| 13 | Port Micro USB (pour entrée d'alimentation CC) |

| | |
|----|---|
| 14 | Indicateur de charge LED (Rouge ; en charge/chargé) |
| 15 | Port USB type A (pour la sortie de charge ; CC 5 V, 1 A) |
| 16 | Bouton (commande de la sortie de charge/contrôle du niveau de batterie) |
| 17 | Orifices pour le flux d'air (pour le radiateur passif) |

BATTERIE RECHARGEABLE ET CHARGEMENT

a. Batterie au lithium rechargeable :

1. Cet appareil est équipé d'une batterie interne qui n'est pas remplaçable par l'utilisateur. Pour une charge optimale, lors de la première utilisation, laisser charger l'appareil durant environ 5 à 6 heures ou jusqu'à ce que l'indicateur de «charge LED (14)» arrête de clignoter et émette une lumière continue rouge, indiquant que la batterie est complètement chargée.
2. Pour préserver la durée de vie et la performance de la batterie, si l'appareil n'est pas utilisé durant un certain temps, la batterie devra éventuellement être rechargée. Recharger la batterie au moins une fois par mois.

b. Pour recharger la batterie intégrée :

Il est possible de recharger la batterie de l'appareil de deux façons :

1. connecter le haut-parleur à l'ordinateur, ou ;
2. utiliser le chargeur USB (non inclus).

DETACHED THE SPEAKER COVER

1. In some circumstances the outside objects, like small leaf and other, may have chance go into the speaker area and difficult to take them out. Then the sound may result buzz or distortion.
2. However, the device design is allow you to open the speaker cover for take out the outside objects easier. To do this, please see the following illustration:
3. Close back the speaker cover after cleaning.



SPLASH-PROOF HANDLING

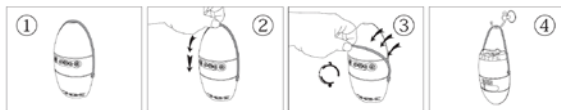
1. This device can handle a brief jet of water on its surface (Splash-Proof IPX4).
2. However, it should never be operated under running water and under no circumstance it should never be fully immersed in water.
3. Before use the device, make sure that the "Silicon Seal Cover (12)" is tightens closed at the right position.
4. After used, always wipe the outside of the cabinet thoroughly if it becomes wet with moisture or water splashes. This will help to prevent the internal parts of the unit from entry of water and possible moisture damage.

1. Short press the “(5)” button to turn On the camping LED light from off;
2. Short press it again to lower the LED light brightness if you want it. And short press it once again to turn Off the LED light.

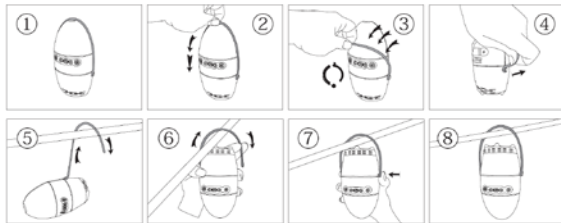
HANGING THE DEVICE

1. Please see the following illustration to hanging the device as camping light;

Method 1:



Method 2:



50

c. Connexion et Chargement :

1. Ouvrir le «bouchon de protection en silicone (12)» et connecter le «port Micro USB (13)» au port USB de l'ordinateur à l'aide du câble USB.
2. L'indicateur de «charge LED (14)» se mettra à clignoter en rouge, indiquant que la batterie est en charge.
3. L'indicateur de «charge LED (14)» arrêtera de clignoter et émettra une lumière continue rouge lorsque l'appareil sera complètement chargé.
4. Débrancher le câble USB lorsque la batterie est chargée.

Fonction indicateur de charge LED pour le chargement :

| N° | MODE CHARGE | STATUT LED |
|----|-------------|---------------------------|
| 1 | En charge | Lumière rouge clignotante |
| 2 | Chargé | Lumière rouge continue |

APPAREIL ALLUMÉ (ON) ET COUPLAGE

1. Appuyer sur le bouton «(3)» et le maintenir enfoncé durant 2 à 3 secondes pour allumer l'appareil : une série de sons est émise et la «LED Bluetooth® (4)» clignote rapidement en bleu. L'appareil est en mode Bluetooth®, en mode recherche/couplage.
2. Ensuite, activer la fonction Bluetooth® sur votre appareil mobile (téléphone portable, tablette ou ordinateur) ; l'appareil mobile se mettra en mode de recherche Bluetooth® automatiquement. Si ce n'est pas le cas, taper sur la sélection liée à la recherche en mode manuel (consulter le manuel de l'appareil si nécessaire).

7

- L'appareil mobile devrait indiquer «BTS62» sur la liste : le sélectionner pour le couplage. Après quelques secondes, un message de connexion apparaît sur l'appareil mobile Bluetooth® lorsque les appareils sont connectés et couplés.
- Sur certains appareils mobiles Bluetooth®, il faudra peut-être saisir «0000» comme mot de passe de couplage.
- Si le couplage est réussi, une série de sons sera émise à nouveau et l'indicateur «LED Bluetooth® (4)» passera d'un clignotement rapide à lent en bleu.
- Il est à présent possible d'écouter de la musique via le programme de lecture de musique de l'appareil mobile.
- Appuyer sur le bouton «(3)» et le maintenir enfoncé pour éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

Fonction LED Bluetooth® pour le statut :

| N° | Mode | Description | STATUT LED |
|----|-------------|---------------------------|--|
| 1 | Arrêt (OFF) | | Arrêt éclairage |
| 2 | Marche (ON) | En Mode couplage BT | Lampe clignote rapidement bleu (une fois une demi-seconde) |
| | | Mode Couplage BT effectué | Lampe clignote lentement bleu (une fois 4 secondes) |

Remarque : Afin d'économiser la batterie, l'appareil s'éteint automatiquement s'il n'a pas été couplé à un autre appareil au bout de 8 minutes.

c. To charge your mobile device:

- Plug the USB cable into the device's "Type-A USB (15)" socket and then connect the other end of USB cable to the external device. The device's charge output function will turn ON automatically.
- The "Charge LED (14)" indicator is turn on in solid red and the external device is in charging. (If you see the "Charge LED (14)" indicator is in flashing fast when you using the charge output connection, it mean the device's battery is in very low level and the charge output will stop automatically in seconds)
- After the external device is fully charged, remove the USB cable, the charge output supply will be cut off automatically in few seconds.

Remark: the Power Bank function cannot activate if the battery level is lower than 25% even you try to turn ON the power bank's charge output function.

RESET THE DEVICE

- In some circumstances the device's function may hanging and need to reset. To do this;
- Press the "(6)" and "(7)" buttons at the same time, the device should reset and turn itself to Off automatically.
- And now, power On the device by long press the "(3)" button for 2 - 3 seconds.

Important: Do not reset the device if it is proper working.

USE CAMPING LIGHT

it has enough energy, about 51 - 75% or more, for charge the external device.

a. To check the battery remaining energy level:

1. Long press the “(16)” button until the “Charge LED (14)” indicator will flash in seconds for show the battery energy remaining levels.
2. The “Charge LED (13)” indicator will illumines as follow methods;
 - Flashes 4 times then light off if battery about 90 - 100% energy.
 - Flashes 3 times then light off if battery about 51 - 75% energy.
 - Flashes 2 times then light off if battery about 26% - 50% energy.
 - Flashes 1 times then light off if battery below 25% energy.

b. Power Bank Connection and Control:

1. The “Type-A USB (15)” socket is for charge output connection and provide DC 5V 1A (max.) rated power.
2. The device’s power bank charge output designed with auto detect feature, it could turn ON automatically the charge output function when the external device’s charge input have connect with it.
3. Besides, the “(16)” button provide a manual control to turn ON the charge output function, in case of some external device(s) need.
4. Short press the “(16)” button can turn ON the charge output function manually. However, the charge output function will turn OFF automatically in few seconds, if no device has connected.

DÉCONNECTER D’UN APPAREIL COUPLÉ

1. Pour déconnecter d’un appareil couplé et pour un meilleur résultat :
2. appuyer sur le bouton «(3)» et le maintenir enfoncé pour éteindre l’appareil directement, ou ;
3. déconnecter le haut-parleur de l’appareil mobile via la liste des appareils couplés. Cependant, la plupart des appareils repasseront en mode de reconnexion après quelques secondes. Cela signifie que l’appareil peut se reconnecter à l’appareil couplé après quelques secondes automatiquement. Éteindre la fonction Bluetooth® (OFF) sur l’appareil mobile si besoin.

RECONNEXION AUTOMATIQUE AVEC UN APPAREIL COUPLÉ ET NOUVEAU COUPLAGE

1. Chaque fois que l’appareil est allumé (ON), il va d’abord rechercher l’appareil mobile avec lequel il a été précédemment couplé dans la liste. L’appareil se reconnectera en priorité à cet appareil mobile s’il est en mode recherche appareil Bluetooth®.
2. S’il n’est pas détecté après quelques secondes, l’appareil passe automatiquement en mode nouveau couplage.
3. Il est maintenant possible de procéder au couplage avec un nouvel appareil mobile (voir méthodes des points 2 à 5 de la rubrique D).

PASSER EN MODE NOUVEAU COUPLAGE À PARTIR DU MODE CONNECTÉ

1. En mode Bluetooth® connecté, il est possible de mettre l'appareil en mode recherche Bluetooth® afin de le coupler avec un nouvel appareil à tout moment.
2. Appuyer sur le bouton «(8)» et le maintenir enfoncé jusqu'à ce qu'une série de sons soit émise et l'indicateur «LED Bluetooth® (5)» se remettra à clignoter rapidement en bleu.
3. Il est maintenant possible de procéder au couplage avec un nouvel appareil mobile (voir méthodes des points 2 à 5 de la rubrique D).

FONCTION DE CONTRÔLE BLUETOOTH® POUR L'ÉCOUTE DE MUSIQUE

a. Sur votre appareil Bluetooth® mobile :

1. passer en mode musique et choisir le morceau à jouer, sélectionner la musique en utilisant le bouton/icône +/- , jouer/arrêter la musique en appuyant sur le bouton lecture, et ;
2. ajuster le volume en utilisant le bouton de contrôle « +/ - » sur votre appareil Bluetooth® (consulter le manuel de votre appareil si nécessaire).

b. Sur le haut-parleur Bluetooth® :

1. Pour interrompre la musique, appuyer brièvement sur le bouton «(8)». Pour relancer la musique, appuyer brièvement de nouveau sur le bouton «(8)».

REDIAL FOR LAST CALL FUNCTION

1. To redial for last called number by the device, even it is in music playing mode.
2. Short press the “(8)” button twice to enter into redial function, the playing will pause and switch to hand free function for redial.
3. Short press the “(8)” button again to hang up the redial call.
4. Make sure that your mobile phone has have last dial call used, if not, the redial for last call function cannot be activated.

LOW POWER REMINDER AND AUTO SLEEP

1. The device will send tones sound from speaker, if the rechargeable lithium battery running at low energy, when you hear this sounds, please connect the device to the computer or USB power for charging, if you still want to use the device.
2. If not, the device will power Off automatically when the battery is keeping low energy level in some minutes.
3. In this case, the device cannot be turned On, until you recharging the battery at least 10 - 15 minutes, because the rechargeable battery has not enough energy.

POWER BANK FUNCTION (CHARGE OUTPUT DC 5V 1A MAX.)

Before use the power bank function, make sure that the device's internal battery is full charged. Or, we recommended,

1. Switch to music play mode and choose music to start the play, select music by using / button/icon, Play/Pause the playing music by using button/icon. And,
2. Adjust the volume level by using device's volume control "Down / Up" button/icon on your Bluetooth® device. (refer to your device user's manual when necessary)

b. On Bluetooth® Speaker:

1. In playing music, short press the "(8)" button to pause the music. To resume the play music, short press the "(8)" button again.
2. Long press the "(7)" button to increases the volume level.
3. Long press the "(6)" button to decreases the volume level.
4. When maximum or minimum volume is reached, a series of tones will sound.
5. Short press the "(7)" button to next music.
6. Short press the "(6)" button to previous music.

HAND FREE FUNCTION

1. When there is an in-coming call;
2. The ringing sound will up and the playing music will pause automatically.
3. Long press the "(8)" button to ignore the in-coming call if you want. Or;
4. Short press the "(8)" button to pick up the call.
5. Now you have hand free function with the device.
6. Short press the "(8)" button again to hang up the call when finished.
7. The paused music will resume playing automatically.

Tip: speak to the "MIC (9)" position direct with distance in 30 - 60cm to get the best speakerphone performance when necessary.

2. Appuyer sur le bouton «(7)» et le maintenir enfoncé pour augmenter le niveau sonore.
3. Appuyer sur le bouton «(6)» et le maintenir enfoncé pour diminuer le niveau sonore.
4. Lorsque le niveau sonore maximum ou minimum est atteint, une série de sons est émise..
5. Appuyer brièvement sur le bouton «(7)» pour passer à la plage suivante.
6. Appuyer brièvement sur le bouton «(6) » pour passer à la plage précédente.

FONCTION MAINS LIBRES

1. Lorsqu'un appel est reçu,
2. le volume de la sonnerie augmente et la musique en cours s'arrête automatiquement.
3. Appuyer et maintenir le bouton «(8)» enfoncé pour ignorer l'appel entrant , ou ;
4. appuyer brièvement sur le bouton «(8)» pour prendre l'appel.
5. La fonction mains-libres est désormais activée sur l'appareil.
6. Appuyer brièvement sur le bouton «(8)» à nouveau pour terminer l'appel.
7. La musique interrompue reprendra automatiquement.

Conseil : parler en direction de l'emplacement «MIC (9)» à une distance de 30 à 60 cm afin d'obtenir la meilleure performance du haut-parleur si nécessaire.

FONCTION RECOMPOSER LE DERNIER NUMÉRO APPELÉ

1. Pour recomposer le dernier numéro appelé via l'appareil, même en mode écoute de musique.
2. Appuyer brièvement deux fois sur le bouton «(8)» pour entrer en mode « recomposer », l'écoute de musique sera interrompue et passera en mode mains-libres pour le rappel.
3. Appuyer brièvement sur le bouton «(8)» à nouveau pour terminer l'appel recomposé.
4. Vérifier que le téléphone portable a un dernier numéro appelé, sinon la fonction « recomposer » ne fonctionnera pas.

RAPPEL BATTERIE FAIBLE ET VEILLE AUTOMATIQUE

1. L'appareil émet un son via le haut-parleur quand la batterie au lithium rechargeable atteint un faible niveau d'énergie. Lorsque ce son retentit, brancher l'appareil à l'ordinateur ou au chargeur USB pour le recharger, si vous souhaitez continuer à l'utiliser.
2. Sinon, l'appareil se mettra en veille automatique après quelques minutes sur batterie faible.
3. Dans ce cas, l'appareil ne peut plus être allumé (ON), jusqu'à ce que la batterie soit rechargée durant au moins 10 à 15 minutes, la batterie rechargeable n'ayant plus assez d'énergie.

FONCTION BATTERIE DE SECOURS (SORTIE DE CHARGE CC 5 V 1 A MAX.)

AUTO RE-CONNECT WITH PAIRED DEVICE AND NEW PAIRING

1. Every time you turn On the device; it will firstly searching for the mobile device, which has been paired previously and still in record. The device will re-connect this mobile device as priority if it is in Bluetooth® searching device mode.
2. If not found in some seconds, the device will turn into the new pairing mode internally and automatically.
3. Now you can process for new mobile device pair. (refer to item D.2-5 methods)

SWITCH TO NEW PAIRING FROM CONNECTED MODE

1. In Bluetooth® connected mode, you can switch the device into Bluetooth® searching mode for paring with the new mobile device at any time you desired;
2. Long press the “(8)” button until a series of tones sound and the “Bluetooth® LED (5)” will turn back to fast blinking in blue.
3. Now you can process for new mobile device pair. (refer to item D.2-5 methods)

BLUETOOTH® MUSIC PLAYING CONTROL FUNCTION

- a. On your Mobile Bluetooth® Device:

Bluetooth® LED Function for status:

| N° | Mode | Description | STATUT LED |
|----|-----------|--------------------|--|
| 1 | Power OFF | | Light Off |
| 2 | Power ON | At BT pairing mode | Light fast blinking in blue (1 second once) |
| | | At BT paired mode | Light slow blinking in blue (4 seconds once) |

Note: For saving battery energy, the device will turn to off mode automatically when no device is in paired in 8 minutes.

DISCONNECT FROM PAIRED DEVICE

1. To disconnect with paired device and for better result;
2. Long press the "(3)" button to turn Off the device directly.
Or,
3. You can choose disconnect from the mobile device's list by the paired device, however, most devices will go back to reconnection mode in seconds. Means the device may again reconnected with the paired device within some seconds automatically. So, turn OFF the Bluetooth® function on you mobile device in this case if you want.

Avant d'utiliser la fonction batterie de secours, vérifier que la batterie interne de l'appareil est complètement chargée. Si le niveau de batterie est suffisant, soit 51 à 75 % ou plus, utiliser la batterie pour charger l'appareil externe.

a. Pour vérifier la capacité restante de la batterie :

1. Appuyer sur le bouton «(16)» et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que l'indicateur de «charge LED (14)» clignote quelques secondes pour indiquer la capacité restante de la batterie.
2. L'indicateur de «charge LED (13)» s'allumera comme suit :
 - 4 clignotements puis arrêt si la batterie est chargée à environ 90-100 %.
 - 3 clignotements puis arrêt si la batterie est chargée à environ 51-75 %.
 - 2 clignotements puis arrêt si la batterie est chargée à environ 26-50 %.
 - 1 clignotement puis arrêt si la batterie est chargée à moins de 25 %.

b. Connexion et contrôle de la batterie de secours :

1. Le port «USB type A (15)» est dédié à la connexion de sortie de charge et fournit une puissance nominale CC de 5 V 1 A (max.).
2. La sortie de charge est conçue avec une fonctionnalité de détection automatique : elle peut activer automatiquement la fonction de sortie de charge lorsque l'entrée de charge de l'appareil externe est connectée à celle-ci.
3. De plus, le bouton «(16)» fournit un contrôle manuel pour activer la fonction de sortie de charge, si nécessaire pour certains appareils externes.
4. Appuyer brièvement sur le bouton «(16)» pour activer la fonction de sortie de charge manuellement. La fonction de

sortie de charge se désactivera automatiquement au bout de quelques secondes, si aucun appareil n'est connecté.

c. Rechargement de votre appareil mobile :

1. Brancher le câble USB au port «USB type A (15)» puis raccorder l'autre extrémité du câble USB à l'appareil externe. La fonction de sortie de charge de l'appareil s'activera automatiquement.
2. L'indicateur de «charge LED (14)» s'allume et émet une lumière rouge continue et l'appareil externe est en charge. (Si l'indicateur de «charge LED (14)» clignote rapidement lorsque vous utilisez la connexion de sortie de charge, cela signifie que la batterie de l'appareil est très faible et que la sortie de charge va s'arrêter automatiquement dans quelques secondes).
3. Lorsque l'appareil externe est complètement chargé, retirer le câble USB ; l'alimentation de la sortie de charge sera coupée automatiquement au bout de quelques secondes.

Remarque : la fonction batterie de secours ne peut pas être activée si le niveau de la batterie est inférieur à 25 % même si vous essayez d'activer la fonction de sortie de charge de la batterie de secours.

RÉINITIALISER L'APPAREIL

1. Dans certains cas, l'appareil peut se bloquer et doit être réinitialisé. Pour cela :
2. Appuyer sur les boutons «(6)» et «(7)» simultanément, l'appareil doit alors se réinitialiser et s'éteindre automatiquement.
3. Ensuite, allumer l'appareil en appuyant sur le bouton «(3)» en le maintenant enfoncé pendant 2 à 3 secondes.

2

Charged

Solid red light

POWER ON AND PAIRING

1. Long press the “(3)” button for 2 - 3 seconds to turn On the device, a series of tones will sound and the “Bluetooth® LED (4)” will fast blinking in blue. It is in Bluetooth®’s searching/pairing mode;
2. Then, activate the Bluetooth® function in your mobile device (such as Mobile Phone, MID or Personal Computer); the mobile device will enter to Bluetooth® searching mode automatically, if not, tap the relate selection to manually enter to searching mode. (refer to your mobile device’s manual when necessary)
3. Your mobile device should show “BTS62” in list, and then select it for pairing. Waiting for some seconds, then you will see connected message as shown on your mobile Bluetooth® device when they are connected and paired.
4. For some mobile Bluetooth® devices, you may need to input “0000” as pairing password.
5. However, if pairing is successful, a series of tones will sound again and the “Bluetooth® LED (4)” indicator will switch to slow blinking blue from fast.
6. Now, you can start to music play from the mobile device by it music player program.
7. Long press the “(3)” button to turn Off the device when it is not in use.

GEABLE BATTERY & CHARGING

a. Regarding the lithium rechargeable battery:

1. This device has an internal, non-user-replaceable battery. For best results, the first time you use this device, let it charge for about 5 - 6 hours or until the "Charge LED (14)" indicator turn to solid light from blinking red which show the battery is fully charged.
2. For maintain the battery life and performance, if device isn't used for a while, the battery might need to be recharged. Recharge the battery at least once per month.

b. To recharge the built-in battery:

You can charge the device's battery in two ways:

1. Connect it to the Computer. Or,
2. Use the USB power charger. (not included)

c. Connection and Charging:

1. Open the "Silicon Seal Cover (12)" and connects the device's "Micro USB Socket (13)" with the Computer's USB port through the USB cable.
2. The "Charge LED (14)" indicator will turn to blinking red light, the battery is in charging.
3. The "Charge LED (14)" indicator will turn to solid light from blinking red light when it's fully charged.
4. Disconnect the USB cable when it is done.

Fonction indicateur de charge LED pour le chargement :

| N° | Charge Mode | LED Status |
|----|-------------|--------------------|
| 1 | In Charging | Blinking red light |

Important : Ne pas réinitialiser l'appareil s'il fonctionne correctement.

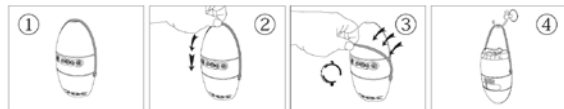
UTILISER LA LAMPE DE CAMPING

1. Appuyer brièvement sur le bouton «(5)» pour allumer la lampe LED de camping.
2. Appuyer brièvement sur ce bouton à nouveau si vous souhaitez diminuer la luminosité de la lampe LED. Appuyer brièvement sur ce bouton encore une fois pour éteindre la lampe LED.

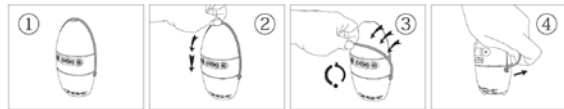
SUSPENDRE L'APPAREIL

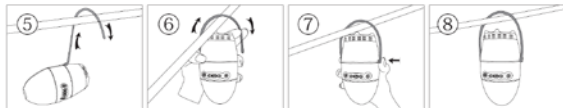
1. Voir l'illustration suivante pour suspendre l'appareil pour l'utiliser comme lampe de camping :

Méthode 1 :



Méthode 2 :





PROTECTION DU HAUT-PARLEUR DÉTACHÉE

1. Parfois, des objets extérieurs, notamment de petites feuilles, peuvent entrer dans la zone du haut-parleur et il peut être difficile de les enlever. L'appareil peut alors émettre un bourdonnement ou un son déformé.
2. Toutefois, l'appareil est conçu pour vous permettre d'ouvrir la protection du haut-parleur pour retirer les objets extérieurs plus facilement. Pour cela, voir l'illustration suivante :
3. Refermer la protection du haut-parleur après le nettoyage.



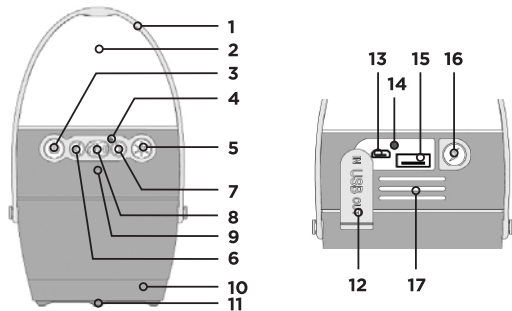
RÉSISTANCE AUX ÉCLABOUSSURES

1. Cet appareil peut supporter un bref jet d'eau sur sa surface (résistance éclaboussures IPX4).
2. Cependant, il ne doit jamais être utilisé sous un courant d'eau et ne doit en aucun cas être complètement immergé

| | |
|-----------|---|
| 3 | Button (ON / OFF) |
| 4 | Bluetooth® LED Indicator (Blue) |
| 5 | Button (LED light control; Light On (High)/ Light On (Mid) / Light Off) |
| 6 | Button (Previous track, Volume down) |
| 7 | Button (Next track, Volume up) |
| 8 | Button (Play/Pause, Pairing/Ignore/Pick up/Hang up/Last dialed call) |
| 9 | Mic Position |
| 10 | Speaker Cover and Stand (detachable part) |
| 11 | Loud Speaker Position |
| 12 | Silicon Seal Cover (for Splash-proof protection) |
| 13 | Micro USB Socket (for DC power Input) |
| 14 | Charge LED Indicator (Red; for charge in/charge out) |
| 15 | Type-A USB Socket (for charge output; DC 5V, 1A) |
| 16 | Button (Charge output control/Battery level check) |
| 17 | Air Flow Holes (for Bass Radiator) |

damage to the electrical and mechanical parts will result.

OUTLOOK AND CONTROLS



| N° | Control |
|----|--|
| 1 | Silicon Adjustment Band (for hanging device) |
| 2 | Lighthouse (Camping LED Light) |

dans l'eau.

3. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que le «bouchon de protection en silicone (12)» est bien enfoncé dans la bonne position.
4. Après utilisation, toujours essuyer soigneusement l'extérieur de la prise si elle est humide ou éclaboussée. Ceci permettra d'éviter que les pièces internes de l'appareil ne soient mouillées et éventuellement endommagées.

DÉPANNAGE

| | |
|-------------------------------|---|
| Pas d'alimentation | <ul style="list-style-type: none"> - Vérifier que la batterie est suffisamment chargée. - Vérifier que l'appareil n'est pas en mode éteint (OFF). |
| Pas de son | <ul style="list-style-type: none"> - Vérifier que le volume n'est pas en position basse sur le haut-parleur et le téléphone portable ou PC/Mac. - Vérifier que l'appareil Bluetooth® se trouve dans la zone de couverture. - Vérifier que l'appareil Bluetooth® est bien couplé. - Vérifier que l'appareil Bluetooth® indique qu'il est couplé. - Vérifier que la bonne source audio a été sélectionnée. |
| Pas de retour du haut-parleur | <ul style="list-style-type: none"> - Réinitialiser et redémarrer l'appareil avec la fonction «réinitialiser». |

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

| | | |
|--|---|--------------------------|
| Dimensions | 146,5 mm (H) x 83,5 mm (W) x 71 mm (D) (Approximatif) | |
| Poids | 300 g (Approximatif) | |
| Bluetooth** | Spécifications | V4.1 |
| | Profil supporté | A2DP, AVRCP, HFP |
| | Distance de connexion | 10 mètres (zone ouverte) |
| Batterie intégrée | Lithium 3,7V, 3600 mAh | |
| | Temps d'écoute de musique : 14 à 16 heures (à 75 % du volume et lampe éteinte) | |
| Entrée source d'alimentation | Port Micro USB | DC 5 V, 1 A/1000 mA |
| Audio | Puissance sortie | 4 W (RMS) à 4 Ohm |
| | Fréq. réponses | 80 Hz à 18000 Hz |
| Sortie batterie de secours | Port USB type A (F) | DC 5 V, 1 A/1000 mA |
| Lampe de camping | Luminosité de la lumière dispersée | |
| Niveau de résistance à l'eau : | Résistant aux éclaboussures | IPX4 |
| Température de fonctionnement : | 0 à 40 °C | |

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using this product, read and follow all warnings and instructions.
- This product is not intended for use by young children. Young children should be properly supervised.
- This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
- No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the product.
- Ventilation should not be impeded by covering ventilation openings with items such as newspapers, table cloths, curtains and the like.
- Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.

We, suggests retaining the packaging in case for future transport of the product.



WARNING:

- Never remove the casing of this apparatus.
- Never place this apparatus on the other electrical equipment.

Caution for Splash-proof

- This unit has been constructed to resist for light splashes water or light rain. It should never be operated under running water and under no circumstances it should never be fully immersed in water.
- This unit has silicon seals cover to minimize the risk of moisture/rains water getting inside from USB ports. However, do not immerse it in water since permanent

EN

BLUETOOTH® SPEAKER WITH LIGHT AND INTEGRATED CHARGER

PLEASE CAREFULLY READ THIS MANUAL AND KEEP IT IN A SAFE PLACE.

IMPORTANT

DON'TS

- Do not place naked flames, such as lighted candles on or near the product.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases on or near the product.
- Do not use or store this product in a place where it is subject to direct sunlight, heat, excessive dust or vibration.
- Do not keep or store this product in wet conditions for long period.
- Do not push foreign objects into the slots or holes in the product.
- Do not attempt to open this product yourself. There are no user serviceable parts inside.
- Do not allow children access to plastic bags.

CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

Des mises à jour du Firmware et/ou des composants matériels ont lieu régulièrement. Il se peut dès lors que les instructions, spécifications et photos contenues dans cette documentation soient quelque peu différentes de votre situation spécifique. Les points décrits dans ce guide sont à titre d'illustration et peuvent ne pas correspondre à certaines situations. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les descriptions faites dans ce manuel.

RECYCLAGE



Ce symbole signifie que les différents éléments électriques ou batterie ne doivent pas être traités comme des ordures ménagères en Europe. Afin d'assurer le traitement des déchets adéquat du produit et de la batterie, les traiter selon les lois en vigueur localement concernant la gestion des déchets d'équipements électriques et de batteries. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des standards de protection environnementale pour le traitement et l'élimination des déchets électriques (Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques).

DE **BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER UND LATERNE
MIT INTEGRIERTEM LADEGERÄTE**

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORG- FÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE DIESE GUT AUF

WICHTIG

WARNHINWEISE

- Keine offenen Flammen wie etwa Kerzen auf das Produkt stellen oder in der Umgebung des Produkts aufstellen.
- Keine flüssigkeitsgefüllten Gegenstände wie etwa Vasen auf das Produkt stellen oder in der Umgebung des Produkts aufstellen.
- Das Produkt nicht in an einem Ort nutzen oder aufbewahren, wo es direktem Sonnenlicht, Hitze, übermäßiger Staubentwicklung oder Vibrationen ausgesetzt ist.
- Das Produkt nicht über einen langen Zeitraum unter feuchten Bedingungen aufbewahren.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Firmware und/oder Hardware-Komponenten des Produkts werden regelmäßig aktualisiert. Daher kann es sein, dass Hinweise, technische Daten oder Bilder in diesem Dokument geringfügig von Ihrem konkreten Gerät abweichen. Alle Beschreibungen in dieser Anleitung stehen exemplarisch für alle Anwendungsfälle. Aus den Beschreibungen in diesem Handbuch können keine rechtlichen Ansprüche abgeleitet werden.

ENTSORGUNG UND RECYCLING



Dieses Symbol bedeutet, dass das elektrische Gerät bzw. der Akku in Europa nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Um eine geeignete Abfallbehandlung des Geräts bzw. des Akkus sicherzustellen, entsorgen Sie diese fachgerecht entsprechend den vor Ort für Elektrogeräte bzw. Akkus geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Sie tragen in dieser Weise dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und die Umweltschutznormen bei der Aufbereitung und Entsorgung von Elektroabfällen zu verbessern (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

| | | |
|------------------------------------|--|-----------------------|
| Maße | 146,5 mm (H) x 83,5 mm (B) x 71 mm (T) (ca.) | |
| Gewicht | 300 g (ca.) | |
| Bluetooth* | Technische Daten | V4.1 |
| | Unterstütztes Profil | A2DP, AVRCP, HFP |
| | Reichweite | 10 m (freier Bereich) |
| Integrierter Akku | Lithium, 3,7 V/3600 mAh | |
| | Musikabspielzeit: 14 bis 16 Stunden (bei 75 % Lautstärke und ausgeschalteter Leuchte) | |
| Spannungsversorgungseingang | Micro-USB-Anschluss | DC 5 V, 1 A 1000 mA |
| Audio | Ausgangsleistung | 4 W (RMS) bei 4 Ohm |
| | Frequenz- ganz | 80 Hz bis 18.000 Hz |
| Powerbank-Ausgang | USB-Anschluss Typ A (F) | DC 5 V, 1 A/1000 mA |
| Campingleuchte | Streulicht | |
| Wasserfestigkeit | Spritzwasserfest | IPX4 |
| Betriebstemperatur | 0 bis 40 °C | |

- Keine Fremdkörper in die Schlitze oder Öffnungen des Produkts einführen.
- Nicht versuchen, das Produkt eigenmächtig zu öffnen. Das Produkt enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Plastikverpackung von Kindern fernhalten.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vor der Nutzung des Produkts die Warnhinweise und Anweisungen lesen und befolgen.
- Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch kleine Kinder geeignet. Die Verwendung durch kleine Kinder sollte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
- Das Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Privathaushalt und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
- Keine offenen Flammen wie etwa Kerzen auf das Produkt stellen.
- Die Belüftung sollte nicht behindert werden. Die Öffnungen nicht durch Zeitungen, Tischdecken, Gardinen usw. verdecken.
- Sicherstellen, dass das Produkt stabil steht. Schäden infolge der Verwendung des Produkts in einer instabilen Position oder durch Missachtung sonstiger Warn- und Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung fallen nicht unter die Garantie.

Es wird empfohlen, die Verpackung des Produkts für Transportzwecke aufzubewahren.



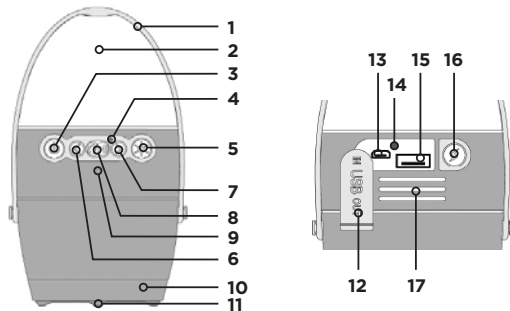
WARNHINWEIS:

- Das Gehäuse des Produkts unter keinen Umständen öffnen.
- Das Gerät in keinem Fall auf anderen elektrischen Geräten abstellen.

Hinweise zum Spritzschutz

- Dieses Gerät ist so ausgelegt, dass es leichte Wasserspritzer oder leichten Regen verträgt. Es darf in keinem Fall unter fließendem Wasser betrieben werden. Unter keinen Umständen darf es vollständig in Wasser getaucht werden.
- Dieses Gerät verfügt über eine Abdeckung mit Silikondichtung, um das Risiko eindringender Feuchtigkeit über den USB-Anschluss so gering wie möglich zu halten. Nicht in Wasser tauchen. Anderenfalls kommt es zu irreparablen Schäden an elektrischen und mechanischen Teilen.

AUFBAU UND FUNKTION



gründlich abtrocknen, wenn es Spritzer abbekommen hat oder nass ist. Dadurch wird verhindert, dass Wasser in das Gerät eindringt und Schäden hervorruft.

FEHLERBEHEBUNG

| | |
|---------------------------------|---|
| Keine Spannungsversorgung | <ul style="list-style-type: none">- Prüfen, ob der Akku ausreichend geladen ist.- Prüfen, ob das Gerät AUS ist. |
| Kein Ton | <ul style="list-style-type: none">- Prüfen, ob die Lautstärke am Lautsprecher und auf dem Mobiltelefon oder PC/Mac auf „Leise“ eingestellt ist.- Sicherstellen, dass sich das Bluetooth®-Gerät innerhalb der Reichweite befindet.- Prüfen, ob das Bluetooth®-Gerät erfolgreich gekoppelt ist.- Prüfen, ob das Bluetooth®-Gerät als verbunden angezeigt wird.- Prüfen, ob die richtige Audioquelle ausgewählt ist. |
| Keine Reaktion vom Lautsprecher | <ul style="list-style-type: none">- Das Gerät über die Rücksetzfunktion zurücksetzen und neu starten. |

ABNEHMEN DER LAUSPRECHERABDECKUNG

1. Manchmal können Fremdkörper wie Blätter und Ähnliches in den Lautsprecher gelangen und sind dann schwer zu entfernen. Der Sound kann dadurch verzerrt werden oder zu summen beginnen.
2. Das Gerät ist jedoch so konstruiert, dass Sie die Lautsprecherabdeckung öffnen können, damit sich Fremdkörper leichter entfernen lassen. Siehe hierzu die folgende Abbildung:
3. Die Lautsprecherabdeckung nach der Reinigung wieder anbringen.



SPRITZWASSERSCHUTZ

1. Das Gerät ist gegen Spritzwasser an der Oberfläche geschützt (Schutzart IPX4).
2. Es darf jedoch in keinem Fall unter fließendem Wasser betrieben werden und unter keinen Umständen vollständig in Wasser eingetaucht werden.
3. Vor dem Gebrauch des Geräts im Badezimmer sicherstellen, dass die spritzwasserfeste „Abdeckung mit Silikondichtung (12)“ richtig sitzt und fest geschlossen ist.
4. Nach dem Gebrauch im Badezimmer das Gehäuse

| N° | Funktion |
|----|---|
| 1 | Verstellbares Silikonband (zum Aufhängen des Geräts) |
| 2 | Leuchte (LED-Campingleuchte) |
| 3 | Taste (EIN/AUS) |
| 4 | Bluetooth®-LED-Anzeige (Blau) |
| 5 | Taste (LED-Leuchtensteuerung, Licht ein (hell)/ Licht ein (mittel)/Licht aus) |
| 6 | Taste (Titel zurück, leiser) |
| 7 | Taste (Titel vor, lauter) |
| 8 | Taste (Wiedergabe/Pause, Koppeln/Ignorieren/Abnehmen/Auflegen/letzte gewählte Nummer) |
| 9 | Mikroposition |
| 10 | Lautsprecherabdeckung und -fuß (abnehmbar) |
| 11 | Lautsprecherposition |
| 12 | Abdeckung mit Silikondichtung (als Spritzwasserschutz) |
| 13 | Micro-USB-Anschluss (für DC-Spannungsversorgung) |

| | |
|----|---|
| 14 | LED-Ladeanzeige (Rot, Ladeein-/ausgang) |
| 15 | USB-Anschluss Typ A (DC-Ladeausgang 5 V, 1 A) |
| 16 | Taste (Ladeausgangssteuerung/Ladestandsprüfung) |
| 17 | Luftdurchgangslöcher (für Basstrahler) |

INFORMATIONEN ZUM AKKU UND ZUM AUFLADEN

a. Zum Lithium-Akku:

1. Dieses Gerät verfügt über einen internen, nicht durch den Benutzer austauschbaren Akku. Für einen optimalen Betrieb das Gerät vor dem ersten Gebrauch 5 bis 6 Stunden aufladen bzw. bis die „LED-Ladeanzeige (14)“ durchgehend leuchtet, statt rot zu blinken. Dann ist der Akku vollständig geladen.
2. Es kann sein, dass der Akku erneut aufgeladen werden muss, wenn das Produkt über eine längere Zeit nicht gebraucht wird. Für eine optimale Akku-Lebensdauer und -Leistung den Akku mindestens einmal im Monat aufladen.

b. Zum Aufladen des integrierten Akkus:

Es gibt zwei Möglichkeiten, den Geräteakku aufzuladen:

1. An den Computer anschließen. Oder:
2. Den USB Power Charger verwenden. (nicht enthalten)

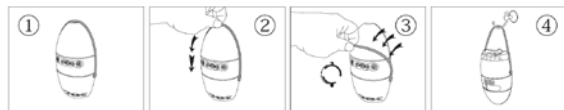
c. Anschließen und Laden:

LED-Helligkeit verringert werden. Erneut kurz Drücken, um die LED-Leuchte auszuschalten.

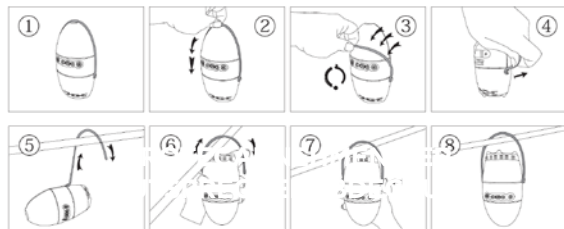
AUFHÄNGEN DES GERÄTS

1. Die folgende Abbildung zeigt, wie das Gerät als Campingleuchte aufgehängt werden kann.

Verfahren 1:



Verfahren 2:



- Die „LED-Ladeanzeige (14)“ leuchtet durchgehend rot und das externe Gerät wird geladen. (Blinkt die „LED-Ladeanzeige (14)“ bei Verwendung des Ladeausgangsanschlusses schnell, ist der Akkustand zu niedrig, und der Ladeausgang wird nach einigen Sekunden automatisch abgeschaltet.)
- Das USB-Kabel abziehen, wenn das externe Gerät vollständig aufgeladen ist. Die Ladeausgangsversorgung wird nach einigen Sekunden automatisch getrennt.

Hinweis: Die Powerbank-Funktion kann bei einem Akkustand von unter 25 % nicht aktiviert werden, auch wenn Sie versuchen, die Powerbank-Ladeausgangsfunktion selbst einzuschalten.

ZURÜCKSETZEN DES GERÄTS

- Unter bestimmten Umständen kann es sein, dass das Gerät „hängt“ und zurückgesetzt werden muss. In diesem Fall:
- Gleichzeitig die Tasten „(6)“ und „(7)“ drücken. Das Gerät sollte sich automatisch zurücksetzen und ausschalten.
- Nun das Gerät einschalten, indem die Taste „(3)“ 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird.

Wichtig: Das Gerät nicht zurücksetzen, wenn es ordnungsgemäß funktioniert.

VERWENDUNG DER CAMPINGLEUCHTE

- Kurz die Taste „(5)“ drücken, um die Camping-LED-Leuchte einzuschalten.
- Durch erneutes kurzes Drücken kann bei Bedarf die

- Die „Abdeckung mit Silikondichtung (12)“ öffnen und den „Micro-USB-Anschluss (13)“ des Geräts über das USB-Kabel mit dem USB-Anschluss am Computer verbinden.
- Die „LED-Ladeanzeige (14)“ leuchtet rot und der Akku wird geladen.
- Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die „LED-Ladeanzeige (14)“ durchgehend, statt rot zu blinken.
- Das USB-Kabel abziehen.

Die LED-Ladeanzeigefunktion für Ladeeingang:

| N° | Lademodus | LED-Status |
|----|-----------|---------------------------|
| 1 | Lädt | Blinkende rote Leuchte |
| 2 | Geladen | Durchgehende rote Leuchte |

EIN-/AUSCHALTEN UND KOPPELN

- Halten Sie die Taste „(3)“ 2 bis 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Eine Tonabfolge ist zu hören, und die „Bluetooth*-LED(4)“ blinkt schnell in Blau. Das Gerät befindet sich im Bluetooth*-Such- oder Kopplungsmodus.
- Nun die Bluetooth*-Funktion auf Ihrem mobilen Bluetooth*-Gerät (Smartphone, MID oder Computer) aktivieren. Das mobile Gerät geht automatisch in den Bluetooth*-Suchmodus. Falls nicht, manuell den Suchmodus einstellen. (siehe ggf. die Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons)
- Auf Ihrem Gerät sollte nun „BTS62“ in der Liste angezeigt werden. Zum Koppeln auswählen. Einige Sekunden warten.

Dann erscheint auf Ihrem mobilen Bluetooth®-Gerät eine „Verbunden“-Mitteilung, wenn die Geräte miteinander verbunden und gekoppelt sind.

4. Bei einigen mobilen Bluetooth®-Geräten muss unter Umständen „0000“ als Kopplungspasswort eingegeben werden.
5. Bei erfolgreicher Kopplung ist erneut eine Tonabfolge zu hören und die „Bluetooth®-LED (4)“-Anzeige wechselt von schnell zu langsam blau blinkend.
6. Nun können Sie Musik über den Player auf Ihrem mobilen Gerät abspielen.
7. Die Taste „ (3)“ gedrückt halten, um das Gerät abzuschalten, wenn es nicht in Benutzung ist.

Bluetooth®-LED-Funktion für Status:

| N° | Modus | Beschreibung | LED-Status |
|----|-----------|-------------------------|--|
| 1 | Gerät AUS | | LED aus |
| 2 | Gerät EIN | Im BT-Kopplungsmodus | LED blinkt schnell in Blau (1-mal pro Sekunde) |
| | | Im gekoppelten BT-Modus | LED blinkt langsam in Blau (alle 4 Sekunden) |

Hinweis: Um Akkuleistung zu sparen, schaltet sich das Gerät automatisch ab, wenn innerhalb von 8 Minuten kein Gerät gekoppelt wird.

a. Verbleibenden Akkustand prüfen:

1. Die Taste „ (16)“ gedrückt halten, bis die „LED-Ladeanzeige (14)“ im Sekundentakt blinkt, um den verbleibenden Akkustand anzuzeigen.
2. Die „LED-Ladeanzeige (13)“ blinkt je nach Ladestand wie folgt:
 - Ladestand von 90 - 100 %: 4-mal blinken, dann aus
 - Ladestand von 51 - 75 %: 3-mal blinken, dann aus
 - Ladestand von 26 - 50 %: 2-mal blinken, dann aus
 - Ladestand unter 25 %: 1-mal blinken, dann aus

b. Powerbank verbinden und steuern:

1. Der Anschluss „USB Typ A (15)“ dient als Ladeausgangsanschluss und liefert eine DC-Nennleistung von 5 V 1 A (max.).
2. Der Powerbank-Ladeausgang des Geräts ist mit einer Funktion zum automatischen Erkennen ausgestattet, sodass sich die Ladeausgangsfunktion automatisch einschalten kann, wenn der Ladeingang eines externen Geräts daran angeschlossen wird.
3. Mit der Taste „ (16)“ kann die Ladeausgangsfunktion manuell eingeschaltet werden, sofern dies bei einem externen Gerät nötig ist.
4. Kurz die Taste „ (16)“ drücken, um die Ladeausgangsfunktion manuell einzuschalten. Die Ladeausgangsfunktion schaltet sich jedoch automatisch nach einigen Sekunden ab, wenn kein Gerät erkannt wird.

c. Mobilgerät aufladen:

1. Das eine Ende des USB-Kabels mit dem Geräteanschluss „USB Typ A (15)“ und das andere Ende mit dem externen Gerät verbinden. Die Ladeausgangsfunktion des Geräts wird automatisch eingeschaltet.

aufzurufen. Die Musik wird unterbrochen und das Gerät wechselt zur Freisprechfunktion.

3. Die Taste „(8)“ erneut kurz drücken, um den Anruf zu beenden.
4. Sicherstellen, dass auf Ihrem Mobiltelefon die Wiederwahlfunktion zur Verfügung steht. Anderenfalls kann die Funktion nicht aktiviert werden.

ANZEIGE GERINGER AKKULEISTUNG UND AUTOMATISCHER RUHEZUSTAND

1. Das Gerät sendet Hinweistöne aus, wenn der Lithium-Akku nur noch eine geringe Leistung hat. Dann muss das Gerät mittels USB-Kabel an den Computer/das Ladegerät angeschlossen werden, wenn es weiter genutzt werden soll.
2. Andernfalls schaltet sich das Gerät automatisch ab, wenn die Akkuleistung einige Minuten lang schwach bleibt.
3. In diesem Fall lässt sich das Gerät erst wieder einschalten, wenn der Akku 10 bis 15 Minuten geladen wurde, da der Akku erst dann wieder eine ausreichend leistungsfähig ist.

POWERBANK-FUNKTION (DC-LADEEINGANG MAX. 5 V 1 A)

Vor Verwendung der Powerbank-Funktion sicherstellen, dass der Geräteakku möglichst vollständig aufgeladen ist. Das Gerät hat bei ca. 51 bis 75 % oder mehr genug Energie, um ein externes Gerät zu laden.

TRENNEN VOM GEKOPPELTEN GERÄT

1. Um das gekoppelte Gerät zu trennen und für einen optimalen Betrieb zu sorgen:
2. Die Taste „(3)“ gedrückt halten, um das Gerät direkt abzuschalten. Oder:
3. Sie können in der Liste der gekoppelten Bluetooth®-Geräte „Trennen“ auswählen. Die meisten Geräte wechseln jedoch nach wenigen Sekunden wieder zurück in den Modus „Erneut verbinden“. Das bedeutet, dass das Gerät sich unter Umständen binnen Sekunden wieder mit dem gekoppelten Gerät verbindet. Schalten Sie daher die Bluetooth®-Funktion auf Ihrem mobilen Gerät AUS, wenn Sie das Gerät trennen möchten.

AUTOMATISCHES WIEDERVERBINDEN MIT DEM GEKOPPELTEN GERÄT UND ER- NEUTES KOPPELN

1. Bei jedem Einschalten des sucht das Gerät zunächst nach dem mobilen Gerät, mit dem es zuvor gekoppelt war. Dieses ist noch gespeichert. Das Gerät verbindet sich bevorzugt mit diesem mobilen Gerät, wenn es sich im Bluetooth®-Suchmodus befindet.
2. Wird es nach einigen Sekunden nicht gefunden, wechselt das Gerät intern automatisch in den Modus zum Neukoppeln.
3. Nun kann ein neues mobiles Gerät gekoppelt werden. (siehe Verfahren unter Punkt D.2-5)

WECHSEL ZU NEUEM KOPPELN AUS DEM MODUS „VERBUNDEN“

1. Im Modus „Verbunden“ kann das Gerät jederzeit in den Bluetooth®-Suchmodus zum Koppeln mit dem neuen mobilen Gerät geschaltet werden.
2. Die Taste „(8)“ gedrückt halten, bis eine Tonabfolge zu hören ist. Die „Bluetooth®-LED (5)“ blinkt wieder schnell in Blau.
3. Nun kann ein neues mobiles Gerät gekoppelt werden. (siehe Verfahren unter Punkt D.2-5)

STEUERUNG DER BLUETOOTH®-MUSIKFUNKTION

a. An Ihrem Bluetooth®-Gerät:

1. In den Musikabspielmodus wechseln. Dann die Musik auswählen: Dazu Taste/Symbol +/- verwenden. Zum Abspielen/Unterbrechen der Musik Taste/Symbol „play“ verwenden. Außerdem:
2. Die Lautstärke über die Taste/das Symbol für die Lautstärkeregelung „Leiser/Lauter“ an Ihrem Bluetooth®-Gerät anpassen. (siehe ggf. die Bedienungsanleitung Ihres Geräts)

b. Am Bluetooth®-Lautsprecher:

1. Läuft Musik, kurz die Taste „(8)“ drücken, um den Abspielvorgang zu unterbrechen. Um die Wiedergabe fortzusetzen, kurz erneut die Taste „(8)“ drücken.
2. Die Taste „(7)“ gedrückt halten, um die Lautstärke zu

28

- erhöhen.
3. Die Taste „(6)“ gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern.
4. Ist die Maximal- oder Minimallautstärke erreicht, ist eine Tonabfolge zu hören.
5. Kurz die Taste „(7)“ drücken, um zum nächsten Titel zu springen.
6. Kurz die Taste „(6)“ drücken, um zum vorherigen Titel zu springen.

FREISPRECHFUNKTION

1. Bei eingehendem Anruf:
2. Es ertönt der Klingelton und die Musik wird automatisch unterbrochen.
3. Die Taste „(8)“ gedrückt halten, um einen eingehenden Anruf zu ignorieren. Oder:
4. Kurz die Taste „(8)“ drücken, um den Anruf anzunehmen.
5. Nun können Sie über das Gerät frei sprechen.
6. Die Taste „(8)“ erneut kurz drücken, um den Anruf zu beenden.
7. Musik wird automatisch weiter abgespielt.

Tipp: Die beste Mikrofonleistung ergibt sich bei einem Abstand von 30 bis 60 cm zum „MIC (9)“.

WAHLWIEDERHOLFUNKTION

1. Um die letzte über das Gerät angerufene Nummer erneut anzurufen, auch wenn gerade Musik abgespielt wird, wie folgt vorgehen:
2. Zweimal die Taste „(8)“ drücken, um die Wiederwahlfunktion

29